

## Závěrečná zpráva ze studijního pobytu Akademický rok 2017 - 2018

Tato zpráva musí být předána Akademické informační agentuře Domu zahraniční spolupráce (DZS) po ukončení studijního pobytu. Zprávu, prosím, zašlete e-mailem na adresu [aia@dzs.cz](mailto:aia@dzs.cz). Do předmětu e-mailu napište „Zpráva z pobytu“ + název příslušné země. Závěrečné zprávy, jejichž autoři souhlasili se zveřejněním, jsou k dispozici na internetové adrese [http://www.dzs.cz/cz/akademicka-informacni-agentura/63\\_zpravy-ze-studijnich-pobytu/](http://www.dzs.cz/cz/akademicka-informacni-agentura/63_zpravy-ze-studijnich-pobytu/).

### Osobní údaje

<b>Jméno a příjmení studenta:</b>	
<b>E-mail:</b>	
<b>Domácí VŠ:</b>	<b>Univerzita Palackého v Olomouci</b>
<b>Domácí fakulta:</b>	<b>Filozofická</b>
<b>Obor studia:</b>	<b>Polština pro překladatele</b>
<b>Hostitelská země:</b>	<b>Polsko</b>
<b>Hostitelská VŠ:</b>	<b>Uniwersytet Warszawski</b>
<b>Délka pobytu:</b>	<b>5 měsíců</b>

Prosíme o vyjádření, zda hodláte zprávu poskytnout k uveřejnění a zda ji hodláte zveřejnit anonymně či nikoli. Zveřejnění jména a kontaktu může pomoci dalším uchazečům o studijní pobyt v zahraničí.

**Souhlasím s uveřejněním této zprávy**

**na internetových stránkách DZS**

ano  ne

**Souhlasím s uvedením jména u mé zprávy**

ano  ne

**Souhlasím s uvedením e-mailové adresy u mé zprávy**

ano  ne

### Body pro sepsání Zprávy ze studijního pobytu

- **Zahraníční pobyt** (uveďte stručné informace o délce studijního pobytu, o univerzitě či pracovišti, kde jste stáž absolvovali, o Vaší činnosti spojené se studiem)
- **Před odjezdem** (informace o formalitách, které je třeba zajistit před odjezdem – viza, pojištění apod., doprava, spojení, ceny)
- **Ubytování, stravování, doprava** (druh ubytování, kvalita, způsob zajištění, cena, možnost využití studentské koleje, možnost stravování v menze)
- **Finance** (způsob výplaty stipendia, dostatečnost finančních prostředků, potřeba finanční zálohy ze soukromých zdrojů, nepředvídané náklady)
- **Volný čas** (využívání volného času, akce a služby pro studenty, přístup do univerzitních zařízení – do knihoven, k internetu apod., sportovní a kulturní příležitosti, tipy na výlety)
- **S jakými problémy jste se setkal(a) při přípravě cesty a během zahraničního studia**
- **Další komentáře a doporučení** (rady a tipy pro ostatní studenty)

- **Celkové hodnocení** (jaký přínos měla stáž pro Vaše studium, diplomový projekt, doktorskou práci, pro zlepšení jazykových znalostí apod.)
- **Odkaz na fotogalerii** (můžete připojit odkaz na Vaše osobní webové nebo facebookové fotoalbum, případně je možné zaslat několik fotografií v příloze e-mailu)

### Text zprávy:

#### **Zahraniční pobyt**

Jsem studentem polonistiky Univerzity Palackého v Olomouci a za místo svého studijního pobytu jsem si vybral Polsko, přesněji řečeno jeho hlavní město Varšavu a místní Varšavskou Univerzitu.

Během mého studia ve Varšavě jsem chodil na předměty v rámci Polonicum, což ve zkratce znamená centrum pro výuku polštiny a polské kultury určené pro cizince. Na první pohled velice krásná budova nacházející se v centru Varšavy poblíž stanice metra, takže dojezd je opravdu super. Mimo metra se zde dá dojet snadno i autobusem, ale to platí pro celou Varšavu. Polonicum se nachází v hlavním kampusu Varšavské Univerzity, což představuje naši filozofickou fakultu.

Co se týká již konkrétních předmětů, tak se mi velmi líbily a ocenil bych zejména místní vyučující, kteří byli příjemní a na hodiny s nimi jsem se vyloženě těšil. Nicméně jako velké mínus bych označil značně omezenou možnost výběru předmětů. Bylo jich málo, sotva dostačující ke splnění povinného minima počtu kreditů. V každém případě bych ocenil větší spektrum předmětů, v mém případě jsem si musel zapsat vše, co bylo. Je zde velmi patrné, že se příliš nepočítá se znalostí polštiny. Pro cizince, který polštinu neovládá, tak tu jsou začátečnické kurzy A1 a výuka předmětů zaměřených na polskou kulturu a literaturu v angličtině. Ale pro ty, kteří polštinu ovládají na vyšší úrovni, tak tu bohužel příliš široká nabídka není a není ani nijak specializovaná. Na základě toho usuzuji, že pro polonistu to není ideální volba. Ale pro studenta jakéhokoliv jiného oboru bych Varšavu určitě doporučil, protože je zde krásné prostředí v nových a moderních budovách, široká nabídka předmětů všemožného zaměření, která rozhodně není určena pouze pro polsky mluvící studenty.

Velikým nedostatkem je registrace předmětů (USOS), která je zbytečně složitá – student si může zaregistrovat pouze předměty v Polonicum za tzv. žetony. Ty každý student dostává ihned při zaregistrování se do seznamu studentů univerzity a je jich omezený počet. Nicméně předměty na jiných katedrách si lze zaregistrovat pouze přes koordinátora, který je každému studentovi přidělen. Proto doporučuji dopravit se do Varšavy o něco dříve než pár dnů před začátkem školy, ať si vše každý stihne zařídit. Kapacita se na předměty obvykle nezvyšuje a na spoustu vybraných předmětů jsem tedy chodit nemohl. Každý si může vybrat pouze jeden cizí jazyk, víc jich bohužel studovat nelze. USOS je celkově velmi chaotický a komplikovaný (neustále je třeba dávat pozor, zda je konkrétní předmět vyučován v daném roce, protože nabídka předmětů není vůbec aktualizovaná).

Na co třeba dále upozornit, tak zde nefunguje nic jako menza. Stravování tedy bylo pouze na mě a nemohl jsem se spolehnout na jistotu občerstvení jako v Olomouci.

## **Před odjezdem**

Co bych však označil za největší problém, tak to, že jsem ještě na konci července vůbec nevěděl, jaký je výsledek mého studijního pobytu. Byl jsem upozorněn na konci června pouze na problém na polské straně, ale to bylo vše. Nevěděl jsem, co se děje, zda se vůbec něco dít bude. Moje nejistota rostla. Na základě toho jsem již s ničím nepočítal. Z ničeho nic mi na konci léta přišel mail s kladným výsledkem. Tohle zdouhavé jednání mělo za následek vyřizování všeho na poslední chvíli a problémů, které se týkaly zejména ubytování. V té době již byla většina pokojů obsazena!

## **Ubytování, stravování, doprava**

Na výběr mi zbyly pouze pokoje na nejhorší koleji, se kterými jsem nemohl souhlasit. Co se týká celkově kolejí ve Varšavě, nejsou zrovna na nejvyšší úrovni. Můžu doporučit koleje Zamenhof a Radomska. Ty, které jsou na horší úrovni, mohou být dobré pro polské studenty, kteří se zde jdou prakticky jen vyspat a na víkendy jezdí domů. To však rozhodně neplatí o studentovi ze zahraničí, který tu má žít rok. Na každé koleji je vyžadována dvouměsíční kauce v hotovosti, což v praxi znamená, že první den po příjezdu zde musíte zaplatit více jak polovinu celkového stipendia. Cena se pohybuje okolo 3000-3500 Kč. Takže hned první den vás vyjde na 10 000 Kč. Po zdouhavém jednání mi nakonec bylo nabídnuto ubytování ve studentském domě/ubytování pro pracovníky univerzity. Byl zde poslední volný pokoj - dvoupokojová buňka s vlastní koupelnou a kuchyňkou, která vychází měsíčně na 4100-4300 Kč v závislosti na aktuálním kurzu. Kuchyňkou je označen elektrický vařič a dřez, bez jakéhokoliv vybavení nebo pracovní plochy. S tím jsem však počítal a vybavu jsem si přivezl s sebou. Koupelna je ucházející. Pokoj je ze 70.let a jeho vybavení (lépe řečeno nevybavení) to jasně dokazuje. Pouze cena je z roku 2018.

Co se týká stravování, jak jsem již zmínil výše, menza tu není. V kampusu univerzity se nachází pouze malý bufet a pár kaváren. Na základě toho jsem žádal o ubytování s kuchyňkou. Ačkoliv to mé očekávání nenaplnilo ani zdaleka, svůj účel to splnilo.

Co bych chtěl opravdu podotknout, tak to, že polské potraviny jsou opravdu kvalitní a poměrně levné. Stačí mít jen otevřené oči a rozhlédnout se kolem sebe. Na základě toho bych všem lidem pohrdajícím vším z Polska doporučil, ať si sem zajedou a sami ochutnají. Většina lidí z Česka jen kritizuje bez jakékoliv zkušenosti. V Česku bohužel panuje antipolská nálada, ale je to jen marketingový boj, o nic jiného nejde. Stačí se zamyslet nad tím, kdo vlastní monopol na výrobu českých potravin a kdo zároveň vlastní média, které jsou nejznámější svým antipolským postojem. Nejzajímavější je, že většinu polských potravin, která je známá z Česka, tak v Polsku vůbec nenajdete. A všechny kauzy, co se neustále omílají v médiích (posypová sůl, vajíčka apod.) jsou jen bohužel české výmysly. Samozřejmě jsou potraviny, které jsou v Česku bez jakékoliv pochyby lepší, ale to tak bude s každým státem. Každý má něco do sebe.

Každý student ihned po příjezdu do Varšavy dostává studentskou kartičku, která ho opravňuje na slevu 51% na MHD a vlak po celé zemi. Čtvrtletní jízdenka vychází na 1000 Kč. Vlaky jsou v Polsku dražší než v Česku.

## **Finance**

Stipendium bylo rozděleno na dvě části, což považuji za mínus. Celý leden a část února jsem musel žít na vlastní náklady. Měsíční stipendium vystačí na pokrytí základních potřeb, ale je třeba mít na paměti, že Varšava je hlavní město a stejně tak jak všechna hlavní města vychází poměrně drahé. Bez vlastní finanční rezervy rozhodně nevystačíte. Bohužel nepatříme mezi studenty ze západu, kteří si tu žijí v lepších podmínkách jak u sebe doma.

## **Volný čas**

Varšavu jsem si vybral pro maximální využití volného času, je to město opravdu velké nabízející široké možnosti. To Varšava splnila a jsem rád, že jsem si vybral právě tohle město. Studentské organizace zásobují studenty spousty akcemi, stačí sledovat jejich facebook a budete o všem v obraze.